



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
13 July 2012

Шестьдесят шестая сессия  
Пункт 134 повестки дня



## Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 21 июня 2012 года

[по докладу Пятого комитета (A/66/637/Add.2)]

### 66/263. Специальные темы и вопросы, связанные с бюджетом по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов

Генеральная Ассамблея,

#### I

#### Смета расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности

ссылаясь на раздел IX своей резолюции 66/247 от 24 декабря 2011 года и свою резолюцию 66/248 А также от 24 декабря 2011 года,

рассмотрев доклады Генерального секретаря о смете расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности, касающиеся Канцелярии Совместного специального посланника Организации Объединенных Наций и Лиги арабских государств по Сирии, Канцелярии Специального посланника по Судану и Южному Судану, Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии и Политического отделения Организации Объединенных Наций для Сомали<sup>1</sup>, а также соответствующие доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>2</sup>,

1. *принимает к сведению* доклады Генерального секретаря<sup>1</sup>;
2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладах Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>2</sup>, с учетом положений настоящей резолюции;
3. *просит* Генерального секретаря принимать все необходимые меры для обеспечения осуществления всех специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных

<sup>1</sup> A/66/354/Add.7 и 8.

<sup>2</sup> A/66/7/Add.24 и 25.



Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности с максимальной эффективностью и экономией;

4. *ссылается* на положения пункта 7 раздела XIII ее резолюции 65/259 от 24 декабря 2010 года и раздел В ее решения 66/556 от 24 декабря 2011 года;

5. *признает*, что мандаты Канцелярии Специального посланника по Судану и Южному Судану, Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане, Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре и Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абее в значительной степени дополняют друг друга;

6. *принимает к сведению* пункты 13, 15–19, 22, 27, 39 и 40 доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>3</sup>;

7. *постановляет* утвердить дополнительные ассигнования для Политического отделения Организации Объединенных Наций для Сомали на 2012 год в объеме 2 996 200 долл. США;

8. *принимает во внимание* положения пункта 32 доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, посвященного Политическому отделению Организации Объединенных Наций для Сомали<sup>3</sup>, и настоятельно призывает Генерального секретаря активизировать свои усилия с целью добиться поступления добровольных взносов в Целевой фонд в поддержку деятельности Организации Объединенных Наций по миростроительству в Сомали;

9. *утверждает* общую сумму в размере 47 806 500 долл. США на финансирование включенных в доклады Генерального секретаря бюджетов четырех специальных политических миссий, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности;

10. *утверждает также* покрытие общей чистой суммы в размере 47 806 500 долл. США за счет средств, ассигнованных на специальные политические миссии по разделу 3 «Политические вопросы» бюджета по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов;

## II

### **Административные и финансовые последствия решений и рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2011 год**

*рассмотрев* представленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи заявление об административных и финансовых последствиях решений и рекомендаций, содержащихся в добавлении к докладу Комиссии по международной гражданской службе за 2011 год<sup>4</sup>, и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>5</sup>,

---

<sup>3</sup> A/66/7/Add.25.

<sup>4</sup> A/66/394/Add.1.

<sup>5</sup> A/66/7/Add.26.

1. *ссылается* на свою резолюцию 66/235 А от 24 декабря 2011 года, раздел X своей резолюции 66/247 и свою резолюцию 66/235 В от 21 июня 2012 года;
2. *принимает к сведению* заявление, представленное Генеральным секретарем<sup>4</sup>;
3. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>5</sup>;

### III

**Пересмотренные сметы по разделу 29 А «Канцелярия заместителя Генерального секретаря по вопросам управления» бюджета по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов и по вспомогательному счету для операций по поддержанию мира [проект общеорганизационного планирования ресурсов («Умоджа»)] на период с 1 июля 2012 года по 30 июня 2013 года**

1. *ссылается* на третий очередной доклад Генерального секретаря о проекте общеорганизационного планирования ресурсов «Умоджа»<sup>6</sup>;
2. *ссылается также* на пункты 78–93 и 101–107 своей резолюции 66/246 от 24 декабря 2011 года и просит Генерального секретаря полностью выполнить положения этих пунктов в первоочередном порядке;
3. *подтверждает* положения пункта 4 раздела II своей резолюции 65/259, в котором она настоятельно призвала Генерального секретаря приложить все усилия к заполнению вакантных должностей в группе по проекту общеорганизационного планирования ресурсов «Умоджа» в первоочередном порядке и изучить все возможности для ускорения этого процесса, с тем чтобы свести к минимуму любое негативное влияние на осуществление проекта;
4. *постановляет*, что с 1 июля 2012 года должность директора проекта «Умоджа» является должностью уровня помощника Генерального секретаря;
5. *просит* Генерального секретаря приложить все возможные усилия, с тем чтобы удовлетворить соответствующие потребности в ресурсах, не выходя за пределы прогнозируемой суммы расходов по проекту общеорганизационного планирования ресурсов «Умоджа».

*117-е пленарное заседание,  
21 июня 2012 года*

---

<sup>6</sup> A/66/381.